請飲！
仁和堂三蒸酒
米釀成　酒夠舊
香氣濃　醇味厚
一杯在手　生滴不留
總代理
雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.
四月十五日
由約翰馬士基輪運到
一九五六年度新造暹羅長身絲苗米
大帮新貨上市
米質長身　勝過花旗米
米膠黏滑用小的水煮飯
好飯兼好飯味
五十磅庄　每包七元
定購十包以上另有優待價

富貴牌藥酒　有七十餘年歷史
藥選地道　大米蒸釀
功効卓著　原色原味
醇香可口　飲後保不喉燒
貨質可靠
加拿大雲哥華埠元豐公司總代理
津港澳
永茂居老酒庄披露
WING MAU KUI CHINESE DISTILLERY CO.
富貴牌 永茂居老酒莊 天津 香港 澳門

國醫師
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫師
暫寓亞力山大街四壹一號
電話 TA. 9657

◎貨倉連實業出賣
本貨倉架生齊備現將貨倉連實業一併出賣平夾靚急於脫手如意者請來面議因詢恕不答覆
Joe's Confectionery
Elk Point, Alta.

全省自由黨婦女會擁護中華總館移民案

雲埠全加中華總會館常委黃文甫。昨日接自由黨雲埠婦女會主席顧蓮夫人來函。略謂其本人將全加中華總會館關於請改移民苛例之呈文。於本年四月廿三日交出全省之自由黨婦女會在砵亞板汝埠代表大會考慮。代表等當時一致贊成通過在案。交由該大會代表帶入柯京全加自由党婦女會懇親大會。請予通過擁護。並用卑詩省自由黨婦女大會名義。致函籍民兼移民部長辟加斯基羅。請其改善對華移民例。俾華僑家眷。易於來加。安居樂業等語。又聞自由党雲埠中區及中區第六區黨部兩機構。亦有同樣通過案。贊助全加中華總會館請求修改移民例。俾華人近於平等云。

中加友誼會職員交代就職

中加友誼會雲埠分會。於昨五月六日下午八時。舉行新舊職員交代。暨第四屆新職員就職典禮。到會職員會員甚爲踴躍。開會秩序。由林岳黎司儀。㈠全體肅立。㈡向中加國旗行三鞠躬禮。㈢總幹事兼加西專員黃文甫就位。㈣全體就位。㈤黃專員宣布交代意旨。并報告壹年會務。㈥財政曹美定報告壹年進支數目。㈦總幹事兼專員黃文甫將印信交與新任會長黃一平。㈧舊任財政將銀行存摺交與新任財政莫西屏接收。㈨新任會長發揮新猷。㈩演講。新任各部職員黃寄生。周永年。馬國冠。莫西屏。黃儉傳。曹美定。李廣來。吳立民。許秉信。馬杖存。李韞石。鄭振衡。吳照光等。先後發揮。隨開全體職員會議。議決要案多宗。散會後殿以茶會。洵盛會云。

黃文甫定期赴柯京

雲埠全加中華總會館常委黃文甫。現再奉該總會館命。作第七次晉京。爲僑請願。修改移民苛例。解除僑胞痛苦。於本月中旬抵京。並經致電於其相識之柯京內閣人員及國會議員。報告行程及請予協助茲經多方覆函。則謂本月中旬抵京。非的當之時間。因二十日週末。多數部長離開首都他往。覆函中有國防部長兼雲中區國會議員金弭所寄來者。略謂「先生四月廿七日大函。報告正在刊印呈文。預請於本月中旬抵京。呈遞我之同事籍民兼移民部長辟加斯基羅。並詢該日期與我有無衝突。獨惜我定於五月廿八廿九兩日。赴頓市頓埠。遲一週回京。請另定日期。我當予以接洽。以副先生之期望」等語。因此之故。黃常委抵京期間。須要改遲。但其由雲埠起程之日期。決不更改。其行程如下。五月廿二日（星期六）下午四點半鐘。在國際機場乘橫貫加拿大民航公司第四號航綫飛機同日下午六時五十分鐘抵点問頓。五月廿四日（星期一）上午廿一點半鐘。由点城乘第八〇四號航綫飛機赴沙市加寸。同日下午兩點二廿五分鐘抵沙士加寸。以上均係當地時間。其他路程。則因時制宜云

聖約瑟醫院收到善欵

（續）活新先生和小姐兩兄妹。合捐九百元。地企佢醫生二百元。砵推醫生。滿地可埠麥兆必士。是盈昔士紀每一百元。惠士葛醫生。斯鐸興每五拾元。高路花醫生。團拿醫生。羅弼臣醫生。紀利容每廿五元。以上俱是西人。人名譯音。陳勝。劉興每十五元。馬修識五元。大漢公報蔣安翹代收有美盛金鋪鄧蔣娉婢女士五拾元。林德禹五元。新利代收黃北關五元。

查該院常有病僑數十名。至於流動式部份。治愈復原出院者無數。而老病殘廢。貧困無依。苦疾纏身。手足失靈。須要長期留院。以受良藥醫治者亦衆。故懇凡未曾捐助之善心僑界仕女。趁此等捐善務未行結束以前。大發慈心。共種福田。積厚德以流光。耀芳名而益世。將見諸天福佑矣。

◎西飡館出賣
本處餐館良好生意向來穩當現各件志願別藥生意連實業價錢特別平賣放棄如有僑梓欲營餐館者請來面議
REX CAFE
CARBERRY MAN.

◎宜華女管家庭工作
茲宜僱華人女子一名在可愛的新家庭管理家務家中配有洗盤碗電机器自動洗衣偈及乾衣偈并供給私家寄宿舍及沐浴室如意應聘者請在電話洽商 AL. 0805L

◎宜縫級男褲工多名
本工廠之縫級機全是電器化現宜僱縫級男褲工多名長久工作薪金優給能講英語方合格
330 West Cordova St.

代東
本總公所訂於五月廿一日下午二時舉行成立第三十七週年紀念典禮並治潔茗同日下午五時半假座新華僑酒樓懽讌屆期敬請加美各埠馬氏公所通訊處暨伯叔兄弟嬸姆姊妹駕臨助慶曷勝榮幸
凡屬本總公所所員七十歲以上之耆老十六歲以下之男女幼童及嬸姆姊妹一律不收席金惟須報名以編筵席
旅北美馬氏總公所同人敬約
MAH SOOK SOCIETY of NORTH AMERICA
139 Pender Street East Vancouver 4, B. C. Canada

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018
專營
「好些路」
WHOLESALE
國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

日昇有限公司
銀業接揭
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732
專營借欵
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
欵歡迎詢問
總經理周育生啓
域多利埠代理
利同昌事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

利華貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
國內匯兌？
本號可代解決
銀行匯價
費用從廉
手續簡便
收款快捷
國內各地均有聯號代派。如有誤派或錯收等情。本號有蕪梳照十足匯價賠回付款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代爲解決疑点。
利僑行匯兌部啟

Ketardo Lotion 此藥主治男子精力不足見婦人萎衰無能者請試之神効價目弍元
Kerfo Tablets 此丸並治男子神經精力衰弱萎微不振三元庄可療九十天五元庄可療一百八十天剪此告白連銀寄來
IMPO SALES
P. O. Box 471
Winnipeg, Man. Canada

◎裝修水龍煤氣煖氣
Hugo C. Orre & Son
348 Powell St.
TA. 2927 晚間 HA. 52671.

◎旅館舊傢私出賣
本處有旅館舊傢私出賣宜用者請來洽商 688 E. Hastings St.

百老滙旅店
加拿大雲高華
威權業旅人華一唯
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
附設服務部
Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 3445
房租每日二元起

蓮花大旅店
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 PA. 9541

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518
◎油漆特價
BAPCO
屋內油
屋外油
光油
明油
購油十元以上
一律九折計算